

Edades y Etapas: Un Cuestionario Completado por los Padres para Evaluar a los Niños*
Segunda Edición

Por Diane Bricker y Jane Squires

con la ayuda de *Linda Mounts, LaWanda Potter, Robert Nickel, Elizabeth Twombly, y Jane Farrell*

Copyright © 1999 por Paul H. Brookes Publishing Co.

24 Meses • 2 Años

Cuestionario



Lo que sigue a continuación son unas preguntas sobre diferentes actividades que los bebés hacen. Puede ser que su bebé ya haya realizado algunas y todavía no haya realizado otras. Después de leer cada cosa, marque la respuesta que indique lo que su bebé ha hecho en el pasado o lo que hace ahora.

Cosas Importantes que Recordar:

- Le rogamos que intente cada actividad individualmente con su bebé antes de contestar las preguntas.
- Trate de que al llenar este cuestionario sea un juego que es divertido para usted y su bebé.
- Asegúrese de que su niño/a ha descansado, que ha comido y que viene listo para jugar.
- Por favor devuelva este cuestionario antes del día: _____.
- Si tiene alguna pregunta o preocupación acerca de su bebé o acerca de este cuestionario, por favor llame a: _____.
- Espere recibir otro cuestionario en _____ meses.

*Translated from the English:

Ages & Stages Questionnaires®: A Parent-Completed, Child-Monitoring System, Second Edition, Bricker et al.
© 1999 Paul H. Brookes Publishing Co.



ACTIVIDADES PARA NIÑOS DE ENTRE 20 Y 24 MESES DE EDAD

<p>Los niños pequeños disfrutan mirando viejas fotografías de sí mismos. Cuente historias sencillas sobre el niño según vayan mirando las fotografías. Hable de las cosas que pasaban cuando se tomó la foto.</p>	<p>Corte un agujero rectangular en la parte de arriba de una caja de zapatos. Deje que su niño pequeño inserte una baraja vieja de cartas de juego o sobres usados. La caja es un lugar fácil para guardar el "correo" de su niño pequeño.</p>	<p>Organice su propio juego de bolos usando como bolos vasos de plástico, envases de pelotas de tenis o botellas de plástico vacías. Enseñe a su niño pequeño cómo hacer rodar la bola para derribar los bolos. Después, deje que su niño pequeño lo intente.</p>	<p>Muchos artículos que se usan todos los días (calcetines, cucharas, zapatos, guantes) pueden ayudar a su niño pequeño a aprender cómo emparejarlos. Mantenga levantado un objeto y pregúntele si puede encontrar otro objeto similar al suyo. Nombre los objetos mientras realiza el juego.</p>	<p>Esconda un reloj con un "tic-tac" ruidoso o una radio a transistores a un volumen bajo en un cuarto y haga que su niño pequeño lo busque. Turnense, dejándole que sea él/ella quien esconda el objeto y usted quien lo busque.</p>
<p>Cante cualquier canción típica que hable de las diferentes partes del cuerpo. Entre en más detalles con las partes del cuerpo nombrando los dientes, las cejas, las uñas de los dedos, etc.</p>	<p>Prepare un equipo de "pintura" exterior para su niño pequeño usando una brocha de pintura grande y ancha y un tazón o balde de agua. Su niño pequeño lo pasará bien "pintando" el lateral de la casa, una cerca o el porche frontal.</p>	<p>Voltee boca abajo a los objetos (libros, tazas, zapatos) y compruebe si su niño pequeño se da cuenta de que están mal colocados y les da la vuelta para ponerlos en la posición adecuada. Su niño pequeño empezará a disfrutar participando en juegos "tontolinos".</p>	<p>Dé a su niño pequeño algunas de sus prendas de vestir viejas (sombrieros, camisas, bufandas, bolsos, collares, gafas de sol) para que se las pruebe. Asegúrese de que su niño pequeño se vea en el espejo. Pídale que le diga quién es la persona que está tan bien vestida.</p>	<p>Use animales de granja de plástico o animales de peluche para contar la historia de el "Viejo McDonald". ¡Utilice efectos sonoros!</p>
<p>Haga bloques de bolsas de papel de supermercado llenando las bolsas grandes del supermercado hasta la mitad con periódicos cortados en tiras o arrugado. Doble la parte superior de la bolsa y ciérrala con cinta adhesiva. Su niño pequeño disfrutará rompiendo y arrugando el papel y llenando las bolsas. Los bloques son excelentes para amontonar y construir cosas. Evite que la boca entre en contacto con el papel de periódico. Lavense las manos después de esta actividad.</p>	<p>Próbase diferentes tipos de ropa ofrece una práctica adicional para ponerse y quitarse camisas, pantalones, zapatos y calcetines. Los niños pequeños pueden abrocharse los botones y cremalleras grandes.</p>	<p>En un cajón de arena ponga recipientes pequeños, cucharas, tazas de medida, embudos, una cubeta, palas y un colador. No se olvide de incluir autos y camiones para manejar en las carreteras de arena.</p>	<p>Las rimas y canciones con acciones son populares a esta edad. Cualquiera canción típica para esta edad resulta apropiada. Cree sus propias canciones usando el nombre de su niño pequeño en la canción.</p>	<p>Haga su propia plastilina para jugar mezclando dos tazas de harina y 3/4 de taza de sal. Añada 1/2 taza de agua y 2 cucharadas de aceite para ensaladas. Amase bien hasta que desaparezcan los grumos, añada colorante comestible y amase hasta que el color haya quedado completamente mezclado. A los niños pequeños les fascinará aplastar, estrujar y aporrear la masa.</p>
<p>Jugar al lado o alrededor de otros niños de la misma edad es divertido, pero normalmente requiere la supervisión de un adulto. Los viajes al parque son una buena manera de empezar a practicar cómo relacionarse con otros niños.</p>	<p>Jugar al juego de "muéstrame" cuando se miren libros. Pida a su niño pequeño que encuentre un objeto en una ilustración. Turnense. Deje que su niño pequeño le pida que busque un objeto en una ilustración. Deje que el niño pase las páginas.</p>	<p>Añada varias pelotas de ping-pong a los juguetes del baño de su niño pequeño. Juegue al juego de "aparición inesperada" enseñando a su niño pequeño cómo las pelotas vuelven a salir a la superficie después de sujetarlas debajo del agua.</p>	<p>Los recipientes de plástico transparente con tapas que se insertan a presión o con rosca son lugares excelentes para "esconder" un objeto o un dulce (una galletina) favorito. Los niños pequeños practicarán cómo sacar o desenroscar las tapas para resolver el problema" de cómo conseguir el objeto. Esté atento para ver si su niño pequeño le pide ayuda.</p>	<p>Haga un libro pegando diferentes texturas en cada página. Los materiales tales como papel de lija, plumas, bolas de algodón, niñón, seda y botones se prestan a palabras como <i>áspero, suave, duro y blando</i>.</p>

A esta edad, muchos niño/as no cooperan cuando se los pide a hacer cosas. Puede darse el caso de que Ud. tenga que intentar las actividades más de una vez con su niño/a. Si es posible, vuelva a intentar las actividades cuando su niño/a coopere mejor. Si su niño/a puede hacer la actividad, pero se niega a hacerla, responda afirmativamente a la pregunta.

	SÍ	A VECES	TODAVÍA NO	
COMUNICACIÓN <i>Intente hacer cada actividad con su niño/a.</i>				
1. Sin enseñarle primero, ¿puede <i>señalar con el dedo</i> al dibujo correcta cuando Ud. le dice: "enséñame dónde está el gatito" o "¿dónde está la pelota?" (Solamente tiene que identificar un dibujo.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
2. ¿Imita su niño/a una oración de dos palabras? Por ejemplo, cuando Ud. dice "Mamá juega" o "Papá come" o "¿Qué es?", repite su niño/a la misma frase? (Marque "sí" aun si sus palabras sean difícil de entender.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
3. Sin darle pistas señalándole o usando gestos, ¿puede seguir al menos tres de las siguientes instrucciones? a. "Pon el juguete en la mesa". d. "Busca tu abrigo". b. "Cierra la puerta". e. "Dame la mano". c. "Tráeme una toalla". f. "Agarra tu libro".	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
4. Si Ud. le señala un dibujo de una pelota (gatito, vaso, gorro, etc.) y le dice "¿qué es?", ¿puede identificar <i>correctamente</i> menos un dibujo?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
5. ¿Puede decir dos o tres palabras juntas que representen ideas diferentes, como: "veo perro", "mamá llega a casa" o "gatito no está"? (No cuente las combinaciones de palabras que expresen una sola idea como "está bien", "¿qué es?", o "se terminó".) Escriba un ejemplo de las combinaciones de palabras que usa: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
6. ¿Puede usar correctamente al menos dos palabras como "me", "yo", "mío" o "tú"?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
TOTAL PARA COMUNICACIÓN				_____

MOVIMIENTOS AMPLIOS *Intente hacer cada actividad con su niño/a.*

1. ¿Puede bajar escaleras si Ud. lo lleva de la mano? Mire esto en otros lugares. Puede ser en una tienda, en un parque de juegos o en casa.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
2. Al enseñarle cómo se da una patada a un balón, ¿intenta repetirlo dando una patada al balón o moviéndolo la pierna hacia atrás y luego hacia adelante? o con las piernas al correr? (Si ya sabe dar una patada al balón, responda afirmativamente a la pregunta.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
3. ¿Puede subir o bajar al menos dos escalones sin ayuda? (Responda afirmativamente aunque necesite agarrarse de la pared o de la barandilla.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
4. ¿Sabe correr bastante bien, parándose sin darse golpes o caerse?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____



MOVIMIENTOS AMPLIOS (continuación)

SÍ A VECES TODAVÍA NO

5. ¿Sabe saltar levantando los dos pies del suelo a la vez?



6. Sin apoyarse en ningún objeto, ¿sabe dar una patada a un balón moviendo la pierna hacia atrás y luego hacia adelante?



_____ *

TOTAL PARA MOVIMIENTOS AMPLIOS _____

**Si en los movimientos amplios marco el número 6 afirmativamente, marque el número 2 del mismo, afirmativamente también.*

MOVIMIENTOS FINOS Intente hacer cada actividad con su niño/a.

1. ¿Sabe meterse la cuchara en la boca sin que normalmente se le caiga la comida?

2. ¿Sabe pasar las hojas de un libro sin ayuda? (Puede pasar más de una hoja a la vez).

3. ¿Intenta girar la mano al intentar abrir una puerta, dar cuerda a un juguete, jugar con un trompo, o poner y quitar una tapa de un frasco?

4. ¿Sabe apagar y encender la luz?

5. ¿Sabe colocar siete cubitos o juguetes unos encima de otros sin ayuda? (También puede usar carretes de hilo, cajitas, o juguetes que midan aproximadamente una pulgada o tres centímetros.)

6. ¿Sabe meter un cordón por el agujero de una bolita de madera o por los agujeros del zapato?

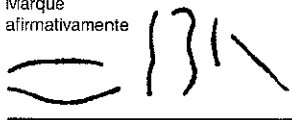


TOTAL PARA MOVIMIENTOS FINOS _____

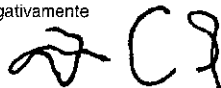
RESOLUCIÓN de PROBLEMAS Intente hacer cada actividad con su niño/a.

1. Después de verle a Ud. dibujar una línea de arriba abajo en la hoja de papel usando una crayola, ¿le copia intentando dibujar una línea en cualquiera dirección? (No cuente el hacer garabatos de un lado para otro.)

Marque afirmativamente



Marque negativamente



2. Sin enseñarle cómo se hace, ¿sabe dar vuelta a una pequeña botella transparente, una botella de refresco o un biberón que contenga una migaja o un Cheerio para sacarlo?

RESOLUCIÓN de PROBLEMAS *(continuación)*

SÍ A VECES TODAVÍA NO

- | | | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-------|
| <p>3. ¿Juega con objetos dándoles funciones distintas a las que realmente tienen? Por ejemplo, ¿agarra un vaso y se lo pone en la oreja jugando como si fuera un teléfono? ¿Se pone una caja en la cabeza jugando como si fuera un gorro? ¿Usa un cubito, palito u otro objeto para revolver a la comida jugando?</p> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| <p>4. ¿Coloca las cosas en su sitio? Por ejemplo, ¿sabe que sus juguetes se colocan en un sitio determinado, que su cobija se pone en la cama y que los platos se ponen en la cocina?</p> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| <p>5. Si quiere algo que no alcanza, ¿Busca una silla o una caja para subirse y poderlo alcanzarlo?</p> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| <p>6. Mientras su niño/a le observa, ponga cuatro objetos, como unos cubos o unos carritos, en línea recta. ¿Intenta imitarle poniendo al menos cuatro objetos en línea recta? (También puede usar carretes de hilo, unas cajitas u otros juguetes.)</p> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |



TOTAL PARA RESOLUCIÓN de PROBLEMAS _____

SOCIO-INDIVIDUAL *Intente hacer cada actividad con su niño/a.*

- | | | | | |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-------|
| <p>1. ¿Sabe beber de un vaso o de una taza y bajarlo nuevamente sin que se le derrame mucho el contenido?</p> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| <p>2. ¿Le imita su niño/a haciendo las mismas actividades que Ud. hace, como limpiar algo que se le ha caído, pasar la aspiradora, afeitarse, o peinarse?</p> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| <p>3. ¿Come con un tenedor?</p> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| <p>4. Al jugar con un mono de peluche o con una muñeca, ¿lo mece, le da de comer, le cambia los pañales, lo acuesta, etc.?</p> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| <p>5. ¿Sabe empujar un carrito de compras o un cochecito de bebé o un carrito con ruedas evitando dar golpes a las cosas y salirse de un rincón si no puede girar?</p> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |
| <p>6. ¿Se refiere a sí mismo/a llamándose "yo" más que por su propio nombre? Es decir, "yo pongo" en lugar de "Susana pone".</p> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | _____ |

TOTAL PARA SOCIO-INDIVIDUAL _____

GENERAL *Padres y proveedores pueden utilizar el espacio al final o el reverso de la página.*

- | | |
|--|---|
| <p>1. ¿Cree Ud. que su niño/a oye bien?</p> <p>Si contesta "No", explique: _____</p> | <p>SÍ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/></p> |
| <p>2. ¿Cree Ud. que hable igual que los otros niños de su edad?</p> <p>Si contesta "No", explique: _____</p> | <p>SÍ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/></p> |

GENERAL (continuación)

3. ¿Puede entender casi todo lo que su niño/a le dice? SÍ NO
Si contesta "No", explique: _____
4. ¿Cree Ud. que camina, corre y trepa igual que los otros niños de su edad? SÍ NO
Si contesta "No", explique: _____
5. ¿Tiene cualquiera de los dos padres algún antecedente de familia con problemas de sordera durante la infancia o con cualquier otro tipo de deficiencia de los oídos? SÍ NO
Si contesta "Sí", explique: _____
6. ¿Tiene Ud. alguna preocupación sobre la vista de su niño/a? SÍ NO
Si contesta "Sí", explique: _____
7. ¿Ha tenido su niño/a algún problema médico en los últimos meses? SÍ NO
Si contesta "Sí", explique: _____
8. ¿Hay algo que le preocupe de su niño/a? SÍ NO
Si contesta "Sí", explique: _____